

## 交換學生 — 生活報告

韓國高等科學技術院

政治大學金融研究所 102 級 譚智中

### KAIST 學校介紹及課程等學術方面資訊

KAIST 的全名是 Korean Advanced Institution of Science and Technology，主要的校區坐落在大田，而我們學院所締結的姊妹校則是位在首爾校區的商學院: KAIST College of Business，簡稱 KCB。如同之前交換學生所提，KAIST 在韓國是一間非常好的學校，根據認識的韓國朋友所提供一般韓國人對於大學排名的想法，首爾大學依然是綜合排名的第一志願，就像在台灣大家對於台大的認知一樣。不過針對想念 Science 及 Technology 等相關 major 的韓國學生來說，KAIST 則會成為當然的第一志願。

如果單只考慮商學院的話，我問過在 KCB 念書的 MBA、碩士班和博士班學生，即使一般人想到 KAIST 都只會想到在大田的校區，但事實是在商學相關的就業職場，從 KCB 畢業的學生的確會有不同一般學校的名校光環，再找工作、轉職上都會具有優勢，由此可一窺韓國當地對於 KAIST 不論首爾校區或大田校區的看法及觀點。另外比較特別的一點是 KAIST 的商學院目前只有碩士班、博士班和 MBA，並沒有招收大學生。若根據泰晤士(QS University Ranking)高等教育公布的 2015 大學排名，KAIST 在全球大學排名為 43(台大排名 70)，在全亞洲的大學排名則為 3(前兩名分別為新加坡大學及香港大學)，不難看出為

什麼韓國當地對於從 KAIST 畢業的學生會給予不同一般學校的特別光環。

我本身大學主修是數學，研究所主修金融(財務工程)，所以當初在申請時其實還有考慮過也許可以到大田校區上數學相關的課體驗不同文化對於數學教學上是否有所不同，可惜大田校區實在是離首爾校區太遠，除非只想要體驗課程不想體驗韓國生活(應該沒有人會想這樣?!)，不然實在沒有理由把時間都花在通車上。另外特別的是 KCB 其實有財務工程這個系所，只可惜這個系所下幾乎所有的課程都是用韓文授課，除非你精通韓文又想念財務工程不然沒辦法在課堂上生存。(我希望我有早點學韓文!!)

我在申請交換之前並沒有學過任何韓文，也對於韓國文化並沒有特別的憧憬，所以和大部分的人一樣之前從沒有聽過 KAIST 這所學校，即使之後漸漸知道 KAIST 在韓國很有名，但在真正和當地韓國人接觸後，還是對他們看待 KAIST 學生的特別程度感到驚訝。

## 課程學術

選課部分，最低選課學分是 9，至少要滿足 9 學分的要求。學期自 9/1 至 12/18，共有分 16 星期的課(3 學分，持續整學期)和 8 星期的課(兩階段，每一階段 1.5 學分: 9 月開課到 10 月下旬和 10 月下旬至 12 月課程結束)，我總共選了 5 堂 16 個星期的課和兩堂 8 星期的課，不過英文課因為是 0 學分所以我總學分是 9，以下介紹我所選的各門課程：

**English Presentation (0 學分) Professor: Betty Chung**

這堂課每星期二、四上課，一次大約一個半小時，不過我這學期由於選課人數只有 4 人，所以後來老師有彈性調整課程時間，變成一個星期只要去星期二的課程就好。課程內容主要是訓練英文報告的技巧，學期初老師就會要我們選定一個主題，之後整個學期都會根據你自己選定的主題練習報告的技巧、報告的組織架構、如何在開頭 intro 吸引你的觀眾注意、如何結尾強而有力、報告中如何向觀眾提問、如何處理聽眾的問題等等，除此之外還會有一個到兩個的團體報告，像我們這學期是在一個中山大學大約 40 人的交流團前向他們介紹 KAIST 這間學校，以及期末在進行一個課堂內的商業提案報告。整體而言，是非常實用的一堂課程，可以磨練英文報告技巧，課堂中也常常有機會和同學老師對話，老師雖然親切但對於學生的要求也是相當嚴格，算是我這學期課程中感到最有壓力的一門課。另外個人是覺得如果英文口語越流利，上這堂課可以學習的東西會越多，因為它主要是教你報告技巧而不適教你怎麼英文口語表達。

**Business English Writing (0 學分) Professor: Keera Smith**

這堂課主要在練習個主題的商業寫作，像是如何寫要求廠商處理問題、如何拒絕顧客的要求、如何回覆顧客的要求、如何向顧客道歉、如何邀請人出席會議等等，幾乎涵蓋所有在工作場合會遇到的情境寫作。課程的進行也會包括一些和同學的討論，討論如何組織、架構信件內容，確保能夠精準有效傳達訊

息。如果你覺得英文寫作是你的弱項，這堂課可以成為你的入門課，即使你已經很會寫英文寫作，這堂課還是可以顛覆你對商業英文寫作的觀念，刺激你更有效率的傳達訊息。

**Business English-Blended (0 學分) Professor: Keera Smith**

這堂課的老師是韓裔美國人，老師人非常好而且有趣，如果你有英文或在韓國生活的相關問題都可以問她，她都會很樂意幫你為你解答，課堂上只有我一個外國學生其他都是韓國人，包括我共有 8 個人，每次上課都會有一個和商業相關的主題讓我們討論會實際模擬情況。像是怎麼做 small talk、如何和美國人開啟聊天話題、美國人碰到一些事情或問題時他們會怎麼處理、怎麼付美國餐廳小費等等，是非常實用的課程而且你會有很多用英文和老師同學對話的機會，也因為這樣一學期下來全班大家都會彼此認識，如果你想認識韓國人的話其實來上這堂英文課反而是很好的一個機會。整體而言是不會太有壓力但又能學到東西的課，非常推薦想練習英文的學弟妹選擇這堂課。

**Introductory for Korean I (3 學分) Professor: Kwak Sang Heun**

這堂課的老師是韓國人，上課會用英文講解，開學時會教如何發韓文字的音，但是非常快就會帶過，所以如果之前完全沒學過韓文會有點辛苦，我自己是去之前在政大外語中心學了一期剛好學完發音，所以比較沒有問題，但我其他的外國同學就覺得比較吃力。隨這課程進行會教一些日常生活簡單對話，學怎麼講時間、金錢等等，對於在韓國日常生活的幫助很大，點菜找零錢就可以

慢慢靠簡單的韓文完成。按部就班上這堂課，整學期都不至於太有壓力，期末考只要有跟上進度也就完全不用擔心！另外這門課的老師會用他寫的一本書來教課，我自己是覺得是一本很實用的韓文學習書，推薦大家有想修課可以在事前就自己買來自學。書名: Magic Korean。

### **Introductory for Korean II (3 學分) Professor: Kwak Sang Heun**

這門課課程全程都會用韓文上課，對我來說因為我只學了發音沒學太多韓文文法所以剛開始很辛苦，不過我自己透過課外自學老師寫的 Magic Korean，和複習老師的上課內容大概過了一個多月左右就可以跟上老師的上課進度，知道老師進行到哪，接下來要做什麼等等，相比一個月前的鴨子聽雷要來的好很多，所以只要有恆心毅力想學，最後還是可以慢慢跟上，老師也沒有阻止我同時修 level1 和 level2 的課，因為同時修習 level2 課程的關係，大大幫助了我面對 level1 的課程。讓我的韓文在短時間裡有很大的進步，所以如果你如果真的想讓韓文進步的話不妨給自己多一點挑戰。

### **Derivative I Derivative II (各 1.5 學分) Professor: Hoon Cho**

這堂課在這學期被分成了 I 和 II 兩部分，各 1.5 學分，所以總共有兩次期中考兩次期末考，用的課本是 John Hull 的 Options, Futures and Other Derivatives，考試前會有前一學年的考古題可以做練習，基本上會很相似，但還是會有難度，如果你之前在政大就修過這門課的話這門課對你就不會太難，整學期上完課大概教完了半本書，所以如果你想弄懂每個環節的話是需要相當

多時間的，因為我之前就對衍生性商品有概念所以上課老師在講什麼都可以跟上，不過如果你對期貨、選擇權、BS-model、二項樹 model 完全沒有概念的話上起課來有可能不太好吸收，因為老師的英文有韓國口音，有時候不太好理解，解說的時候有時候會講得比較快或講得太模糊，加上衍生性商品的概念不好理解就有可能聽不懂老師在講什麼。優點是老師是有認真在上課、想辦法要教你，該講的地方也都會講不會跳過要你自己讀。當然課後還是得複習平常也得教習題作業，考試才能有好分數。

## 生活及文化交流

因為之前文章已經有很多分享在韓國基本會遇到的生活情況，所以以下的部分我會分享的比較 specific 一點，以我自己的情況提供我個人這學期的生活經驗，希望可以給有類似背景或相同目標的學生一個參考。我在去之前只有基本認韓文字和讀韓文字的能力，英文也不算太好，讀寫還可以但是聽力和口說就沒有很理想，當初選韓國的目的有三個: 1.練英文教外國朋友 2.學韓文交韓國朋友 3.體會韓國文化和生活。所以如果你也跟我一樣沒學過太多韓文加上英文不是太好的話，一開始其實會生活的蠻辛苦。因為和交換學生和當地學生、老師溝通都要用英文(我這屆只有我一個台灣人，另外從加拿大、洛杉磯學校來的各一個中國人，其他都是歐洲人)，在學校外面的餐廳基本上都要講韓文不然就要用肢體語言，所以剛開始我都只能想辦法選間菜單上面有照片的店來吃，不

然就是吃速食店(漢堡王或麥當勞)。另外他們的食物很多都有辣，我雖然可以吃辣但不想吃太辣，每次想叫老闆弄微辣就要溝通個半天，最後可能還是沒溝通成功。不過如果你可以喝牛奶的話，確保你每餐飯後去超商買瓶牛奶來綜合一下，就比較可以減緩食物太辣的問題。

不過因為我修習三門英文課加上每天和歐洲的或韓國的朋友們聊天，一兩個月下來英文進步很多(KAIST 的國際學生會有很多共同的活動，所以即使我剛開始和大家不熟加上要英文溝通不來，但只要一直參加活動，最後還是會和大家混熟，不用擔心會教不到朋友哈哈。)，因此如果你的其中一個目的是增進你的英文實力的話，KAIST 其實提供了一個很好的環境：學費、生活費相對美洲、歐洲學校便宜、學校對交換學生很重視、食物會吃的比較習慣、不用做很久的飛機哈哈。

韓文的部分因為同時上了兩門韓文課程、平常去餐廳要點菜加上認識當地韓國學生(超級多機會認識韓國人)，所以大約兩個月後去餐廳就可以簡單的點菜，還有認的出來自己要點的是什麼菜(狂記韓文菜的單字)。不過整體來說韓文口說能力還是很有限，平常日常生活也還無法和韓國朋友用韓文對話。(因為韓文面對年紀比你長、和你一樣、和比你小的人都會有不同的表示方法，課堂上教的和日常用的會有差，課本上都教最尊敬的型態，日常生活和朋友不見得用的上或是會讓你的朋友覺得你用的韓文很外國人(崩潰))

歐洲人們很愛 party，特別是剛開學課業壓力還不是太大的時候，幾乎每天

晚上都會在宿舍頂樓開 roof top party，party 的型態就是自己帶酒去那邊喝然後也沒有特別什麼活動但就是聊天，可能會分成好幾個 group，這邊聊一下然後就換到另一邊聊一下，是一個很好練習英文社交能力的場合，如果你又很愛喝酒的話那真是再適合不過的活動。即使你不喜歡參加這種 party 在一開始的時候還是建議參加，是一個好機會和其他外國人認識。後續 party 的型態還有再進化，變成先在 roof top 喝酒喝到有點醉，再搭地鐵去 club 跳舞，到大約三、四點再搭 taxi 回來。我自己是沒有很喜歡這樣型態，所以只去了唯一一次是我室友生日的時候。但如果你喜歡夜生活你會有很多機會可以 enjoy 韓國的夜生活。

我自己比較特別的經驗是在韓國的時候找了兩個語言交換和加入了一個語言交換的社團 KAIST Talk。一個韓文中文交換，一個是英文中文交換，韓文的是我詢問學校交換學生辦公室有沒有人想學中文可以教我韓文，後來就認識了一個之前去大陸清華大學交換過的學生，和他語言交換大大的幫助了我認識韓國文化和適應當地生活，韓文發音也透過一對一指導有蠻大的進步。英文的交換則是透過我的 mentor 介紹給我一個剛好要學中文的英文老師，算是非常幸運，對我的英文提升也有很大幫助。KAIST Talk 則是學校學生組織的社團每個星期二 7:00-8:00 是社團活動時間，我這學期只有我一個教中文同時有兩個韓國人當我的韓文老師，語言交換的學習效率依據不同的情況和夥伴會有不同，不過絕對是認識韓國人的好機會！



## 交換需注意事項

- 事前準備申請資料要有兩封推薦信，一封來自學校、一封來職場(但好像不強迫)，我自己是都有給職場的我請我實習主管幫我寫。
- 4/15 要把申請文件送到政大學校 OIP 辦公室，6/8 收到 KAIST 的 email 來信告知一些事前申請帳號的準備作業等。
- 6/24 收到韓國記來的入學許可。
- 到韓國當地 orientation 時，KAIST 學校會幫我們辦銀行帳戶，我這學期辦的是 Woori Bank，和學校內的提款機是同家銀行所以在學校裡面提前不用繳手續費。
- 我自己是到了之後再請我家人轉錢過來，開完銀行帳戶會有帳號和 swift code，基本上告知台灣的銀行就可以轉錢了，不過因為我轉錢時用的是我自己玉山銀行的帳戶，所以在離開台灣前還需填寫一些委託人單才能請我家人幫我轉帳，所以如果你情況跟我一樣，是請家人用自己的帳戶轉帳，記得要先到銀行詢問。
- 在學期快結束時有用我的玉山銀行金融卡直接從韓國的 ATM 提款過，需要特別找 Global ATM，而且事前要開通國外提款功能，密碼會跟你一般在台灣提款的密碼不同。
- 我飛機抵達韓國的時間比較晚(晚上 10 點)，差點錯過最後一班機場到學校附近的快速巴士(末班車 11 點)，事前記得確認一下巴士末班車時間和飛機

抵達時間。

- 地鐵回基站離學校走路 15 到 20 分鐘左右，學校正門有公車可以搭到地鐵站附近。
- 四個月下來加上學校宿舍飛機票等各項費用花了大約 15 萬台幣左右。